

联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/C.5/34/18
15 October 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十四届会议
第五委员会
议程项目 98

一九八〇—一九八一两年期方案概算

因经济及社会理事会一九七九年
第一届和第二届常会所作决定
而引起的订正概算：第二部分

秘书长的报告

1. 经济及社会理事会一九七九年第一届和第二届常会分别在纽约和日内瓦举行，通过了一些决议和决定，执行这些决议和决定，需自一九八〇—一九八一两年期联合国经费中开支更多费用。按照经社理事会议事规则第三十一条第3款的规定，秘书长已在每一项提案通过前分别提出过所涉费用概算。对于经社理事会某一附属机关提出的那些提案，在最初的提案提出时也采取了类似的行动。在经社理事会第二届常会即将结束时，秘书长向它提供了一件理事会的决议和决定所涉经费问题的摘要。经社理事会获悉，对于所有这些决定涉及的经费会整个加以审查，并会视需要的程度，向大会第三十四届会议提出一九八〇—一九八一年有关订正概算。

2. 关于需要在一九七九年采取紧急行动的那些决议和决定，秘书长已根据大会关于“一九七八—一九七九两年期临时及非常费用”的第32/214号决议的规定，在征得行政和预算问题咨询委员会同意后，承担必要的开支。该决议规定，秘书长应就承担的这些开支提出报告，并在必要时在一九七八—一九七九两年期方案预算最后进度报告的范围内请求增加经费。

3. 关于西亚经济委员会总部从贝鲁特迁往巴格达问题的经社理事会第 1979/49 号决定引起的订正概算，已单独提出。¹ 至于有关工业发展合作的第 1979/54 号决议所引起的订正概算，在编写本报告时，秘书长与工发组织执行主任仍在讨论中，在稍后阶段，亦可提交大会第三十四届会议。

4. 经济及社会理事会面前的提案中，有一些提案所涉费用总共 1 万美元或 1 万美元以下，对这些提案已经提出了关于所涉经费问题的说明。秘书长不拟为此请求增加经费，因为款额很少，这些额外费用可设法在一九八〇—一九八一年有关各款经费的范围内匀支。

5. 关于会议事务费，经济及社会理事会审议的提案涉及的费用已按全额开列，提交经社理事会，即假定所需经费都不出自一九七八—一九七九年方案预算已经核拨的资沅，或一九八〇—一九八一年方案概算内开列的资沅。关于一九七九年的会议的追加经费，会加以审查，如有必要，会在一九七八—一九七九两年期方案概算最后执行情况报告第 23 款项下提出。关于订定在一九八〇年举行的会议所需的会议事务经费，会在大会第三十四届会议即将结束时提出的综合说明中计及审议。在综合说明中，秘书长会按照大会核定的一九八〇年会议时地分配办法，提出关于所需额外会议资沅的报告。同时，本文件附件二列出经社理事会核可的会议估计需要的全部会议事务费用。

6. 在这次提出的概算中，秘书长请求增加经费，总计 897,700 美元。· 提请增加的经费包括一九七八—一九七九两年期方案预算支出第 31 款下工作人员薪给税数额 25,400 美元，可以收入第 1 款下增加的同额收入估计数抵销。全部经费需要按预算款次、方案和支出用途摘要开列在下面的表 1 和表 2 中，接着是附件一，内载详细的理由和其他的有关资料，特别提到有关的文件（包括向经社理事会提出的关于所涉经费的说明）和有关各项决议和决定。

¹ A/C.5/34/11。

根据经济及社会理事会的决定订正概算的简表

款次	方案	经社理事会会议、决议和(或)决定	有关文件	用途	美元 1980	美元 1981
4	决策机关(经济和社会活动)	第一届会议第19 79/30号决议	口头说明	扩大预防及控制犯罪委员会	33,600	—
		第一届会议第19 79/25号决议	E/1979/ C.2/L.6	联合国预防犯罪及罪犯 待迁大会: 专家顾问的 参加	62,100	—
9	跨国公司	第一届会议第19 79/44号决议	E/1979/ L.38/ Rev.1	设立一个国际会计和汇 报标准特设政府间专家 工作组	— a	—
10	欧洲经济委员会	第一届会议第19 79/42号决议	E/1979/ L.31	危险货物运输问题专家 委员会的工作	— a	—
23	人权	第一届会议第19 79/3号决议	E/1979/ 13	设立一个全体工作组, 协助评价向种族主义和 种族歧视进行战斗的行 动十年的活动	— b	—

款次	方案	经社理事会 会议、决议 和(或)决定	有关文件	用途	美元 1980	美元 1981
23	人权	第一届会议第 1979/35号 决议	E/1979/36 第二十四章	禁止酷刑和其他 残忍不人道或有 辱人格的待遇或 处罚的公约草案； 不限名额的工作 组的成员生活费	21,600	—
		第一届会议第 1979/36号 决议	E/1979/36 第九章和Add. 1	进一步增进和鼓 励人权和基本自 由；增加人权委 员会成员名额一 延长会期	34,850	35,250
		第一届会议第 1979/37号 决议	E/1979/36 第九章	《人权年鉴》： 两年出版一次改 为每年出版一次 所需费用	151,300	
		第一届会议第 1979/43号 决议	E/1979/64 E/1979/L. 37	关于《经济、社 会、文化权利国 际公约》执行情 况的会期工作组 的工作方法	b	b'

款次	方案	经社理事会 会议、决议 和(或)决定	有关文件	用途	美元 1980	美元 1981
		第一届会议第 1979/30号 决定	E/1979/36 第二十四章	关于现有的不正 义的国际经济秩 序对发展中国家 经济影响的讨 论会	104,000	—
		第一届会议第 1979/32号 决定	E/1979/36 第二十四章	对于据报智利境 内侵害人权、特 别是酷刑和其他 残忍、不人道或 有辱人格的待迂 或处罚的研究； 一名报告和两 名专家的旅费和 生活费	17,400	—
		第一届会议第 1979/34号 决定	E/1979/36 第九章	南部非洲境内对 人权的侵害：特 设专家工作组的 任命；到非洲去 的外地工作团的 费用和在日内瓦 举行会议的费用	197,800	11,400

款次	方案	经社理事会议、决议和(或)决定	有关文件	用途	美元 1980	美元 1981
		第一届会议第1979/40号决定	E/1979/36第十章和Add. 2	设立一个人权委员会工作组负责审查按照经济及社会理事会议第1503(XLVIII)号决议发交委员会处理的情况和委员会决定继续注意的情况		--
27	新闻部	第二届会议第1979/75号决议	E/1979/C.1/L.14	关于跨国公司在南部非洲的活动的民众教育方案：七个座谈会的费用	87,000	116,000
31	工作人员薪给税				25,400	--
	共计：				<u>735,050</u>	<u>162,650</u>

^{a/} 只是会议费用。 参看本报告第5段。

^{b/} 费用不超过10,000美元。 参看本报告第4段。

订正概算按支出用途分析表

	第4款 决策机关	第23款 人权	第27款 新闻部	第31款 工作人员 薪给税	共计 所有各款
一般临时助理人员	-	151 300	-	-	151 300
会议临时助理人员	-	69 400	-	-	69 400
加班费	-	1 000	-	-	1 000
顾问费	-	10 000	-	-	10 000
工作人员旅费	-	53 600	14 000	-	67 600
参加会议人员旅费	95 700	269 300	105 000	-	470 000
印刷费	-	-	35 000	-	35 000
一般业务费用	-	19 000	49 000	-	68 000
工作人员薪给税	-	-	-	25 400	25 400
1980-1981 共计	95 700	573 600	203 000	25 400	897 700

附件一

第 4 款. 决策机关 (经济和社会活动)

(增加: 95, 700 美元)

(a) 第 1979/30 号决议—扩大预防及控制

犯罪委员会 (33, 600 美元)

4.1 理事会在第 1979/30 号决议中核可将预防及控制犯罪委员会的成员扩增为二十七名, 按地域分配如下: 非洲国家七席; 亚洲国家六席; 东欧国家三席; 拉丁美洲国家五席和西欧及其他国家六席。

4.2 该委员会每两年举行会议一次, 其成员 (以前为十五名) 有权享受旅费补给和每日津贴。因此, 为了使这十二名增补的成员出席该委员会定于一九八〇年在维也纳举行的为期两周第六届会议, 预算第 4 款下的旅费和生活津贴费估计要增 33, 600 美元。这一数额的细目如下:

<u>出席会议成员的旅费</u>	美元
新成员十二名按加权平均数	
1, 920 美元计算	23, 000
<u>生活津贴</u>	
新成员十二名按每日 63 美	
元共十四日计算	10, 600
共计:	<u>33, 600</u>

4.3 因此, 在一九八〇—一九八一两年期方案概算第 4 款项下需要增拨上列款额。

(b) 第1979/25号决定. 联合国预防犯罪及
罪犯待迁大会暂行议事规则(62,100美元)

4.4 理事会在第1975/25号决定中核可联合国预防犯罪及罪犯待迁大会暂行议事规则。

4.5 在提议的议事规则中，有三条将使定于一九八〇年在维也纳举行的第六届联合国预防犯罪及罪犯待迁大会增加费用。

会议服务设施

4.6 第四十六条规定阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文为大会的正式语文。第四十八条规定正式文件应以大会各种正式语文编制散发。依照以往的惯例，提供给第六届大会的语文服务不包括译为阿拉伯文或从阿拉伯文译为其他语文的口译工作，文件仅以英文、法文、俄文和西班牙文编制散发。一九八〇年举行的第六届大会的文件以阿拉伯文和中文编制散发，并提供阿拉伯文的口译服务，估计全部费用为502,820美元，这一估计数的细目列在本文件的附件二内。

4.7 如本报告第4段所说，在第29款项下关于第六届大会所需资沅的增加净额，将于大会第三十四届会议结束时，在综合说明的范围内加以审查。

专家和顾问

4.8 理事会核准的暂行议事规则第五十八条规定：

“预防犯罪和罪犯待迁领域的个别专家经秘书长邀请，得以个人身分列席大会，并参加大会及其各分组、小分组和工作小组的讨论，但无表决权。”

“秘书长得邀请少数专家顾问参加大会，费用由联合国负担。在邀请这些专家顾问时，秘书长应充分考虑到公平地域代表原则。这样被邀请的专家顾问，可于适当时开展和协助大会各分组、小分组和工作小组的辩论。”

4.9 执行本条时，提议邀请 25 名专家顾问参加第六届大会和该大会的以后各届会议。大会临时议程的五个论题的每一个论题，由五个主要区域的每一个区域选出专家顾问一名参加讨论，这样就保证了适当的地域分配。这些专家顾问不接受酬金，但有权支用如下述的旅费和生活津贴：

<u>旅费</u>	美元
专家顾问 25 名，平均每人 1,600 美元	40,000
<u>生活津贴</u>	
专家顾问 25 名，每人 63 美元，按 14 日计算	22,100
共计	<u>62,100</u>

因此在经常预算第 4 款项下需要拨款 62,100 美元。

第 9 款. 跨国公司

第 1979/44 号决议. 设立国际会计和 汇报标准特设政府间专家工作组

(增加: —美元)

9.1 理事会在决议执行部分决定, 除别的以外, 设立一个由 34 个成员组成的国际会计和汇报标准特设政府间专家工作组, 该工作组应举行两届会议, 每届为期两星期, 并应向跨国公司委员会第六届会议提出报告。

9.2 该决议通过时, 假定特设工作组的两届会议都在日内瓦召开, 因此在一九八〇—一九八一年预算的第 9 款项下就需要为从纽约跨国公司中心前往开会的实务工作人员增列旅费和生活津贴费。但是, 现在已决定在委员会第六届会议以前只召开一次工作组会议。这次会议定于一九八〇年二月在纽约举行。因此, 在一九八〇—一九八一两年期方案概算第 9 款项下不必增拨经费。

9.3 另一方面, 在第 29 款项下将需要会议事务费用。全部费用估计为 102,500 美元, 根据的情况如下:

- (a) 会期为两周;
- (b) 口译和文件采用英文、法文和俄文;
- (c) 不需要简要记录;
- (d) 没有同时举行的会议;
- (e) 估计会前文件 95 页, 会期文件 50 页, 和会后文件 40 页。

9.4 会议事务费用的全部细目列于本报告附件二(参看本报告第 5 段)。

第 1 C 款. 欧洲经济委员会

(增加: - 美元)

第 1979/42 号决议: 危险货物运输问题专家委员会的工作。

10. 1 该决议执行部分第 3 (b) 段中, 请秘书长“以最能顾到费用效率, 最好能便于查考和修正的方式来印发(委员会的)各项建议”。

10. 2 该决议执行部分第 6 段请秘书长“按照委员会报告*第 113 段提议的会议日历, 召开专家委员会及其附属机构的会议”。

10. 3 据估计, 以最能顾到费用效率的方式印发各项建议的经费大约是 83, 000 美元。这笔估计数的根据是: 把 400 页的各项建议的修订本, 以英文、法文、俄文和西班牙文印制 4, 150 份, 并在联合国日内瓦办事处内部印制。一九八〇-一九八一两年期方案概算第 29 款内, 没有特别为印制各项建议的新订本开列经费, 现在还不能确定究竟有多少费用可以从第 29 款的全部经费中匀支。因此, 目前暂不请求增加经费, 必要时将参照第一次执行情况报告来审议这个问题。

10. 4 为了实施决议执行部分第 6 段的规定, 在一九八〇-一九八一两年期间内召开下列各种会议:

危险货物运输委员会一九八〇年举行一次会议, 报告员小组一九八〇年举行两次会议, 一九八一年也举行两次会议, 爆炸物专家小组一九八〇年举行一次会议, 一九八一年也举行一次会议。各项有关会议事务费用的总数估计为 373, 900 美元, 其中一九八〇年占 230, 200 美元, 一九八一年占 143, 700 美元(参看本报告第 5 段)。

10. 5 虽然第 1979/42 号决议的执行并不影响到方案预算第 10 款(欧洲经济委员会)的资沅水平, 但是因为欧洲经济委员会负责为专家委员会提供服务,

* ST/SG/AC. 10/4 和 Add. 1-4.

并负责执行有关运输危险货物的工作方案，所以在本标题下提到此事。

第 23 款. 人权

(增加: 573, 600 美元)

(a) 第 1979/3 号决议: 《向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年方案》
的执行情况

(—— 美元)

23. 1 按照该决议执行部分第 2 段的规定，理事会决定设立一个全体工作组，在理事会一九八〇年第一届常会期间举行会商，按照理事会决议第 4 段所载就此问题建议大会第三十四届会议通过的决议草案的规定，协助评价《行动十年》的活动。

23. 2 因为工作组成员的旅费，已经列入各该成员出席理事会会议的经费中，所以不致引起额外支出。但是人权司将派一位专员为该工作组提供服务，因此需要旅费和生活津贴共 1, 530 美元。基于本报告第 4 段中所说明的理由，现在不请求增拨经费。

23. 3 关于会议事务费用，据估计，假如工作组都是安排在有一个会期委员会不举行会议时举行会议，那末同时举行会议的总共次数不致增加，其经费也已列入一九八〇—一九八一年的概算内，那末就无需增加会议服务。所以不请求增拨经费，因为一九八〇—一九八一年初步概算内已为理事会及其所属会期委员会开列了足够的经费。

(b) 第 1979/35 号决议: 禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待迂或
处罚的公约草案

(21, 600 美元)

23. 4 按照该决议的规定，理事会授权在人权委员会第三十六届会议之前召开一个不限成员名额的人权委员会工作组会议，为期一周，以便完成关于禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待迂或处罚的公约草案的工作。

23.5 因为工作组成员的旅费，已经列入各该成员出席理事会会议的经费中，所以不致引起有关旅行的额外支出。至于生活津贴，据估计需要增加21,600美元。这笔数额是基于一个切合现实的假定，即人权委员会43个成员中，至少有30个成员出席这个不限成员名额的工作组举行为期一周的会议。本文件附件二中所列举的会议事务费用，是按照支付全部津贴计算的，估计为55,700美元（参看本报告第5段）。

(c) 第1979/36号决议：进一步增加和鼓励人权和基本自由

(70,000美元)

23.6 按照该决议第4段的规定，理事会授权将人权委员会的成员名额增至43名，并授权委员会每年举行的常会从五星期改为六星期，另外，各工作组将多举行一个星期的会议。

23.7 理事会在决议第13段中还决定，防止歧视及保护少数小组委员会每年的会议，现在授权可以从三个星期延长到四个星期。

23.8 据估计，第1979/36号决议的执行，将涉及第23款下的下述各项支出。

- (一) 人权委员会增加11名成员的旅费和生活津贴，一九八〇年为16,550美元，一九八一年为16,750美元；
- (二) 防止歧视及保护少数小组委员会26名成员的生活津贴，一九八〇年为18,300美元，一九八一年为18,500美元。因此在第23款下为一九八〇—一九八一两年期请求增拨经费70,100美元，其中一九八〇年占34,850美元，一九八一年占35,250美元。

23.9 在两年期内，与决议执行部分第4段有关的会议事务费用，估计每年为179,100美元，与执行部分第13段有关的会议事务费用，估计每年为205,000美元，各项费用的细目载在附件二（参看本报告第5段）。

(d) 第1979/37号决议：《人权年鉴》(151,300 美元)

23. 10 按照人权委员会建议通过的该项决议的规定，理事会注意到请人权委员会审查《人权年鉴》的宗旨、内容和格式的大会一九七八年十二月二十日第33/171号决议，并除其他事项外，决定依照该决议所附的准则，尽快开始把《年鉴》每两年出版一次改为每年出版一次。

23. 11 一九八〇-一九八一两年期方案概算内“人权活动”方案的次级方案3下所列的经费是供每两年编制一期《年鉴》之用。为了执行第1979/37号决议，在一九八〇-一九八一两年期和以后各两年期就需要增加下列各项经费：一名P-4级临时助理人员，担任精通两种语文的高级编辑共十二个月的经费，一名P-3级熟知数种联合国正式语文的工作人员，分析各国政府提送的文稿共十二个月的经费，以及一般事务人员担任秘书工作共十二个月的经费。此外，印刷费用也会增加。

23. 12 根据以上所述，有关费用的估计数如下：

	<u>1980</u>
	<u>美元</u>
临时助理人员：	
P-4级共12个月	64,600
P-3级共12个月	53,600
一般事务人员级共12个月	<u>33,100</u>
共 计	151,300
印刷费（350页，以英文和法文印制）	40,000

23. 13 印刷费将尽力设法从一九八〇-一九八一两年期方案予算第29款下已经开列的经费中匀支。但是要在第23款下请求增拨临时助理人员经费151,300美元。

(e) 第1979/43号决议：关于《经济、社会和文化权利国际公约》执行情况的会期工作组的工作方法

(美元)

23.14 这个决议载有会期工作组的工作方法，其中并规定会期工作组每年于经济及社会理事会第一届常会期间召开会议。

23.15 会期工作组现订于一九八〇年四月十四日至二十五日和一九八一年四月二十日至五月一日在理事会第一届常会期间在纽约举行两个星期的会议。

23.16 第23款下的两年期年度会议费用估计为4,000美元。这笔费用是充人权司的两名实务专员的旅费和生活津贴。由于本报告第4段中指出的理由。所以没有为这一用途请拨额外经费。两年期的有关年度会议事务费用按全额计算估计为440,600美元(参看本报告第5段)。

(f) 第1979/30号决定、关于现有的不正义的国际经济秩序对发展中国家经济的影响的讨论会

(104,000 美元)

23.17 理事会在这个决定中注意到人权委员会一九七九年三月二日第5 (XXXV)号决议，决定请秘书长在咨询服务方案的范围内，于一九八〇年举办一个讨论会，讨论现有的不正义的国际经济秩序对于发展中国家经济的影响，以及它对实现人权和基本自由，特别是《世界人权宣言》第二十五条所宣布的享有充分生活水平的权利所造成的障碍。

23.18 现建议：

(一) 一九八〇年夏季在日内瓦举行讨论会，为期两个星期；

(二) 邀请32名代表所有地域的人士参加。

23.19 根据以上所述，估计有关费用约为104,000美元(32名与会人

士的旅费 71,000 美元, 生活津贴 33,000 美元)。 所以需在第 23 款下请求增拨经费 104,000 美元。 有关的会议事务费用按全额计算估计为 177,200 美元, 其细数见附件二(参看本报告第 5 段)

(g) 第 1979/32 号决定、对于根据智利境内侵害人权,特别是酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待迁或处罚的研究

(17,400 美元)

23.20 理事会在这一决定中核可了人权委员会一九七九年三月六日第 11 (XXXV) 号决议中按照大会一九七八年十二月二十日第 33/175 号决议作出的决定, 即授权委员会主席任命阿卜杜拉耶·迪埃耶为智利境内人权情况特别报告员, 任命费利克斯·埃马克拉和瓦利德·萨迪以个人身分担任专家, 来研究智利境内失踪人士生死下落的问题。 理事会决定请秘书长向特别报告员和专家提供他们工作上可能要求的一切援助, 并请大会作出安排, 为执行委员会第 11 (XXXV) 号决议提供充分财政资沅和工作人员。

23.21 现估计:

(a) 智利境内人权情况特别报告员

(一) 特别报告员将于一九八〇年一月到日内瓦, 逗留 10 个工作日, 以听取证词、收集其他证据和编写报告提交人权委员会第三十六届会议。

(二) 特别报告员将于一九八〇年二月/三月到日内瓦, 逗留 5 个工作日, 以便向人权委员会第三十六届会议提出报告。

(b) 研究智利境内失踪人士生死下落问题的专家

(一) 专家将于一九八〇年一月在日内瓦举行会议, 为期 10 个工作日, 以听取证词、收集其他证据和编写报告提交人权委员会第三十六届会议。

23. 22 根据以上所述，估计有关费用如下：

(a) 智利境内人权情况特别报告员

美 元

一. 一九八〇年一月在日内瓦举行的会议
(1 0 个工作日)

特别报告员旅费和生活津贴

(a) 旅费 1 300

(b) 生活津贴 1 400

证人旅费和生活津贴 2 000

抄录录音证据临时助理人员 1 700

加班费 500

(一) 共计: 6 900

二. 特别报告员前往日内瓦出席人权委员会
第三十六届会议 (5 个工作日)

(a) 旅费 1 300

(b) 生活津贴 700

(二) 共计 2 000

(b) 研究智利境内失踪人士生死下落的问题的专家

一. 一九八〇年一月在日内瓦举行的会议
(1 0 个工作日)

两名专家的旅费和生活津贴

(a) 旅费 1 500

(b) 生活津贴 2 800

证人旅费和生活津贴 2 000

抄录录音证据临时助理人员 1 700

加班费 500

(一) 共计 8 500

总计

17 400美元

23. 23 根据以上所述，需在23款下请求增拨经费17,400美元，悉充一九八〇年的上述各项费用。

23. 24 有关的会议事务费用估计为349,100美元，其细数见附件三，（参看本报告第5段）。

(h) 第1979/34号决定、南部非洲境内对人权的侵害：

特设专家工作组的任命

(209,200美元)

23. 25 理事会在这一决定中同意人权委员会在其一九七九年三月六日第12 (XXXV)号决议中所作续设特设专家工作组的决定。

23. 26 根据上述决定拟订了下列计划：

(a) 一九八〇年一月十四日至二十五日特设工作组将在日内瓦举行会议，审议和通过其进度报告以便提交人权委员会第三十六届会议；

(b) 一九八〇年七月/八月，特设工作组将到外地视察约四个星期，并将访问日内瓦，达累斯萨拉姆、哈博罗内、马普托、卢萨卡和伦敦，以听取证词和收集在其任务范围内各种事项的第一手资料；现建议特设工作组的随行工作人员如下：

一等秘书1名

助理秘书1名

行政和财务专员1名

口译9名（英文、法文、西班牙文口译各3名）

逐字记录报告员1名

音响工程师1名

新闻专员1名

秘书2名

(c) 自一九八一年一月十二日至二十三日，特设工作组将在日内瓦开会两星期，审议和通过其提交委员会第三十七届会议的最后报告。

23 27 这方面的费用估计如下：

	<u>美元</u>
一、日内瓦开会,一九八〇年一月(两周)	
六名成员旅费和生活津贴	
(a) 旅费(头等舱)	7000
(b) 生活津贴	4400
— 共计:	<u>11400</u>
二、派往非洲的外地工作团(日内瓦、卢萨卡、 达累斯萨拉姆、哈博罗内、马普托、伦敦) 一九八〇年七月/八月(约四周)	
六名成员旅费和生活津贴	
(a) 旅费	24500
(b) 生活津贴	11300
实务、行政和会议事务人员的旅费和 生活津贴(人员组成列在下面)	
(a) 17名工作人员的旅费	33150
(b) 生活津贴	20450
(c) 会议事务人员薪给/工资(四周)	57400
九名口译	
一名逐字记录员	
一名音响工程师	
一名新闻专员	

	<u>美元</u>
(d) 总务费	18000
会议室和办公室租金；当地交通费、 电信费（行政和新闻电报）；设备 空运费	
(e) 证人旅费和生活津贴	<u>2000</u>
二 共计：	166800
 三、日内瓦开会，一九八一年一月（两周） 六名成员旅费和生活津贴	
(a) 旅费	7000
(b) 生活津贴	<u>4400</u>
三 共计：	11400
 四、辅助人员和费用	
(a) 抄录录音证据的临时助理 （三名打字员工作六周）	8600
(b) 顾问服务，为取得南非当前人权 情报提供专家意见	10000
(c) 订购报纸杂志	<u>1000</u>
四 共计：	19600
 总 计	 <u><u>209200</u></u>

23 28 根据以上所述，请求在第23款下增加拨款209,200美元，其中197,800美元是一九八〇年需要的，11,400美元是一九八一年需要的。

23 29 关于在日内瓦承付的有关会议事务费用，按全额计算估计为415,100美元。细目载在本报告附件二内，(参看本报告第5段)。

(一) 第1979/40决定 设立一个人权委员会工作组负责审查按照经济社会理事会第1503(XLVIII)号决议发交委员会处理的情况和委员会决定继续注意的情况
(增加：——)

23 30 根据本决定的规定，理事会核可人权委员会一九七九年三月九日第13(XXXV)号决定，以设立一个工作组，由委员会的五名成员组成，在委员会第三十六届会议前开会一星期，以便审查防止歧视及保护少数小组委员会第三十二届会议按理事会一九七〇年五月二十七日第1503(XLVIII)号决议可能送交委员会处理的特殊情况和委员会决定继续注意的情况。

23 31 因为工作组成员的旅费将由已为他们出席委员会会议开列的经费提供，所以不需要增加支出。工作组成员多工作一星期的生活津贴估计为3,500美元。由于本报告第4段所说的理由，不需要为这项用途另请经费。有关的会议事务费用，按全额计算估计为18,000美元。细目载在附件二内(参看本报告第5段)。

第 27 款 新闻部

第 1979/75号决议。 跨国公司在南部非洲的活动及其与该地区种族主义少数政权的勾结

(增加: 203, 000 美元)

27. 1 按照理事会通过的决议执行部分第 11 段, 其中除其他事项外, 请秘书长与联合国其他有关机构合作, 筹办座谈会、讲习班、讨论会和其他教育民众的方案, 使跨国公司母国政府的民众了解这些公司在南部非洲的活动及其与该地区种族主义少数政权勾结的情况。

27. 2 跨国公司中心与新闻部曾就履行决议所载要求的最适当方法进行了协商。根据协商结果, 建议用下列方式来执行决议:

- (a) 新闻部与跨国公司中心合作在一九八〇年举办三个座谈会, 一九八一年举办四个座谈会;
- (b) 每个座谈会为期一周;
- (c) 每个座谈会将有 20 人参加, 举办座谈会的国家和其他国家各 10 人, 后者应以跨国公司有营业的发展中国家为主;
- (d) 新闻部将在传播关于座谈会新闻方面进行必要的活动;

27. 3 根据以上所述, 座谈会的费用概数总结如下:

	<u>美元</u>
参加者的旅费和生活津贴	15000
实务人员的旅费和生活津贴	2000
小册子和活页	5000
房地租金	5000
杂项	2000
共计	<u>29000</u>

估计七个座谈会的全部费用为一九八〇年 87,000 美元，一九八一年 116,000 美元。因此请求在一九八〇—一九八一两年期方案概算第 27 款下增拨经费 203,000 美元。

27.4 举办这些座谈会需要人力资沅。现阶段秘书长打算利用一九八〇—一九八一两年期方案概算第 9 款跨国公司和第 27 款下为执行上述决议所提供的资沅。

附件二

1. 因经济及社会理事会的各项决定而在一九八〇——一九八一两年期内应承担的会议事务费用全额摘要如下:

<u>有关款次</u>	<u>决议或决定</u>	<u>美元</u>
4	第 1979/25 号决定	502,800
9	第 1979/44 号决议	102,500
10	第 1979/42 号决议	373,900
23	第 1979/35 号决议	55,700
	第 1979/36 号决议	768,200
	第 1979/43 号决议	881,200
	第 1979/30 号决定	177,200
	第 1979/32 号决定	349,100
	第 1979/34 号决定	415,100
	第 1979/40 号决定	18,000
	共 计:	<u>3,643,700</u>

2. 上面第 5 段曾经指出,为了这些会议而必须增加的费用将根据大会第三十四届会议快要结束时提出的会议事务费用综合说明,在第 29 款项下另行讨论。兹将上面各项目的有关费用的细数,开列如下,仅供参考。

(a) 1979/25号决议

第六次联合国预防犯罪及罪犯待迁大会

在维也纳编制会期文件和提供口译以及在纽约总部编制会前和会后文件所需费用

	<u>工作人员人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u>	<u>美元</u>	<u>共计</u>
			<u>美元</u>	<u>美元</u>	<u>美元</u>
<u>口译(阿)</u>					
薪给 ^a	12	14	266	43 680	
旅费 ^b	12			6 600	50 280
<u>会前文件(阿中)</u>					
1000页					
翻译	16	35	155	86 800	
审校	8	35	164	45 900	
打字员	16	35	48	26 900	
旅费 ^c	40			44 000	203 600
<u>会期文件(阿中)</u>					
384页					
翻译	16	14	255	48 390	
审校	8	14	245	26 430	
打字员	16	14	131	35 870	
旅费				24 750	135 440
<u>会后文件(阿中)</u>					
270页					
翻译	16	11	155	27 300	
审校	8	11	164	14 400	
打字员	16	11	48	8 400	50 100
复制和分发					<u>63 400</u>
					<u>502 820</u>

a 包括生活费。

b 均非当地征聘。

c 旅费概算是按会期文件编制工作所需语文工作人员计算。

(b) 1979/44号决议

国际会计和汇报标准特设政府间专家工作组

一九八〇年在纽约
举行一次会议的费用
(两星期)

	<u>工作人员人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u>		<u>共计</u>
			美元	美元	美元
<u>口译</u>					
薪给 ^a	12	14	211	35,448	
旅费 ^b 每一工作人员1,076美元	12			12,912	48,360
<u>会前文件(95页)(英法俄西)</u>					
薪给					
翻译	3	26	163	12,714	
审校	1	26	174	4,524	
打字—非当地征聘	3	26	48	3,744	
当地征聘	1	10	30	300	
旅费 ^c 每一工作人员1,076美元	7			7,532	28,814
<u>会期文件(50页)(英法俄西)</u>					
薪给					
翻译	3	14	163	6,846	
审校	1	14	174	2,436	
打字—非当地征聘	3	14	48	2,016	
当地征聘	1	10	30	300	11,598
<u>会后文件(40页)(英法俄西)</u>					
薪给					
翻译	3	10	163	4,690	
审校	1	10	174	1,740	
打字—非当地征聘	3	10	48	1,440	
当地征聘	1	8	30	240	8,310
复制和分发					4,814
其他会议工作人员	1	10	30	300	
会议专员					
文件事务员	1	10	30	300	600
共计:					<u>102,496</u>

a 包括生活费。

b 均非当地征聘。

c 旅费概算是按会期文件所需语文工作人员计算。

(c) 1979/42号决议

一、危险货物运输问题专家委员会报告员小组(第二十五届会议)

一九八〇年二月五日至十六日在日内瓦举行

	<u>工作人员人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u>		<u>共计</u>
			美元	美元	
<u>口译</u>					
薪给 ^a	9	14	206	25 956	25 956
<u>会前文件(200页)(英法)</u>					
薪给	8	7	162	9 072	
翻译	3	7	182	3 822	
审校	12	7	68	5 712	
打字—非当地征聘					18 606
<u>会期文件(50页)(英法)</u>					
薪给	2	7	162	2 268	
翻译	1	7	182	1 274	
审校	3	7	68	1 428	
打字—非当地征聘					4 970
<u>会后文件(100页)(英法)</u>					
薪给	4	7	162	4 536	
翻译	2	7	182	2 548	
审校	6	7	68	2 856	
打字—非当地征聘					9 940
复制和分发					3 149
其他会议工作人员					1 568
				总计:	<u>64 189</u>

a 包括生活费。

三 危险货物运输问题专家委员会爆炸物专家小组(第二十届会议)
一九八〇年八月四日至八日，在日内瓦举行

	<u>工作人员人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u>		<u>共计</u>
			<u>美元</u>	<u>美元</u>	
<u>口译</u>					
薪给 ^a	9	7	206	12 978	12 978
<u>会前文件</u>					
薪给					
翻译	6	7	162	6 804	
审校	2	7	182	2 548	
打字—非当地征聘	9	7	68	4 284	13 636
<u>会期文件</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	68	1 428	4 970
<u>会后文件</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	68	1 428	4 970
复制和分发					2 820
其他会议工作人员					784
				总计:	<u>40 158</u>

^a 包括生活费。

三 危险货物运输问题专家委员会报告员小组(第二十六届会议)

一九八〇年八月十一日至十五日, 在日内瓦举行

	<u>工作人员人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> 美元	<u>美元</u>	<u>共计</u> 美元
<u>口译</u>					
薪给 ^a	9	7	206	12 978	12 978
<u>会前文件</u> (英法俄)					
薪给					
翻译	8	7	162	9 072	
审校	3	7	182	3 822	
打字—非当地征聘	12	7	68	5 712	
					18 606
<u>会期文件</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	68	1 428	
					4 970
<u>会后文件</u>					
薪给					
翻译	4	7	162	4 536	
审校	2	7	182	2 548	
打字—非当地征聘	6	7	68	2 856	
					9 940
复制和分发					4 465
其他会议工作人员					784
					<u>51 743</u>
			总计:		<u>51 743</u>

^a 包括生活费。

四 危险货物运输问题专家委员会(第十一届会议)

一九八〇年十二月一日至十日, 在日内瓦举行

	工作人员人数	日数	每日费率		共计 美元
			美元	美元	
<u>口译</u>					
薪给 ^a	9	12	206	22 248	22 248
<u>会前文件 (英法)</u>					
薪给					
翻译	12	7	162	13 608	
审校	4	7	182	5 096	
打字—非当地征聘	18	7	63	8 568	
					27 272
<u>会期文件 (英法)</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	63	1 428	
					4 970
<u>会后文件 (英法)</u>					
薪给					
翻译	6	7	162	6 804	
审校	2	7	182	2 548	
打字—非当地征聘	9	7	68	4 284	
					13 636
复制和分发					5 123
其他会议工作人员					895
					<u>74 145</u>
				总计:	<u>74 145</u>

a 包括生活费。

五 危险货物运输问题专家委员会报告员小组 (第二十七届会议)

一九八一年三月九日至十三日, 在日内瓦举行

	<u>工作人员人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u>		<u>共计</u> 美元
			美元	美元	
<u>口译</u>					
薪给 ^a	9	7	206	12 978	12 978
<u>会前文件</u> (英法俄)					
薪给					
翻译	8	7	162	9 072	
审校	3	7	182	3 822	
打字—非当地征聘	12	7	63	5 712	
					18 606
<u>会期文件</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	68	1 428	
					4 970
<u>会后文件</u>					
薪给					
翻译	4	7	162	4 536	
审校	2	7	182	2 548	
打字—非当地征聘	6	7	68	2 856	
					9 940
复制和分发					4 465
其他会议工作人员					784
					<u>51 743</u>
				总计:	<u>51 743</u>

^a 包括生活费。

六 危险货物运输问题专家委员会爆炸物专家小组(第二十一届会议)

一九八一年八月三日至七日，在日内瓦举行

	<u>工作人员人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> 美元	<u>美元</u>	<u>共计</u> 美元
<u>口译</u>					
薪给 ^a	9	7	206	12 978	12 978
<u>会前文件</u> (英法俄)					
薪给					
翻译	6	7	162	6 804	
审校	2	7	182	2 548	
打字—非当地征聘	9	7	68	4 284	13 636
<u>会期文件</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	68	1 428	4 970
<u>会后文件</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	68	1 428	4 970
复制和分发					2 820
其他会议工作人员					784
				总计:	<u>40 158</u>

a 包括生活费。

七. 危险货物运输问题专家委员会

报告员小组 (第二十八届会议)

一九八一年八月十日至十四日 (五天), 日内瓦

	工作人员 人数	日数	每日费率 (美元)	费用 (美元)	费用共计 (美元)
<u>口译 (英法俄)</u>					
薪给 ^a	9	7	206	12 978	12 978
<u>会前文件</u>					
薪给					
翻译	8	7	162	9 072	
审校	3	7	182	3 822	
打字—非当地征聘	12	7	68	5 712	18 606
<u>会期文件</u>					
薪给					
翻译	2	7	162	2 268	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	3	7	68	1 428	4 970
<u>会后文件</u>					
薪给					
翻译	4	7	162	4 536	
审校	2	7	182	2 548	
打字—非当地征聘	6	7	68	2 856	9 940
复制和分发					4 465
其他会议工作人员					784
				总计:	<u>51 743</u>

^a 包括生活费。

(d) 第1979/35号决议

人权委员会一个工作组开会草拟一项禁止酷刑和其他残忍、
不人道或有辱人格的待迂或处罚的公约草案(一九八〇年)

	<u>工作人员 人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> (美元)	<u>费用</u> (美元)	<u>费用共计</u> (美元)
<u>口译(英法俄西)</u>					
薪给 ^a	12	7	206	17,304	17,304
<u>会前文件(英法俄西)</u>					
<u>60页</u>					
薪给					
翻译	7	7	162	7,938	
审校	2	7	182	2,548	
打字	8	7	68	3,808	
					14,294
<u>会期文件(英法俄西)</u>					
<u>45页</u>					
薪给					
翻译	5	7	162	5,670	
审校	2	7	182	2,548	
打字	6	7	68	2,856	
					11,074
<u>会后文件(英法俄西)</u>					
<u>30页</u>					
薪给					
翻译	3	7	162	3,402	
审校	1	7	182	1,274	
打字	4	7	68	1,904	
					6,580
复制和分发					4,554
其他会议工作人员	6	7	44	1,848	1,848
总计:					<u>55,654</u>

a. 包括生活费。

(e) 第1979/36号决议

一. 委员会的常会从五个星期延长为六个星期

(一九八〇年和一九八一年)

	<u>工作人员</u> <u>人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> <u>(美元)</u>	<u>费用</u> <u>(美元)</u>	<u>费用共计</u> <u>(美元)</u>
<u>口译(英法俄西)</u>					17 304
薪给 ^a	12	7	206		
<u>会前文件(英法俄西)</u>					59 454
<u>250页</u>					
薪给					
翻译	22	9	162	32 076	
审校	7	9	182	11 466	
打字—非当地征聘	26	9	58	15 912	
<u>会期文件(英法俄西)^d</u>					46 242
<u>183页</u>					
薪给					
翻译	22	7	162	24 948	
审校	7	7	182	8 913	
打字—非当地征聘	26	7	68	12 376	
<u>会后文件(英法俄西)</u>					11 074
<u>42页</u>					
薪给					
翻译	5	7	162	5 670	
审校	2	7	182	2 548	
打字—非当地征聘	6	7	68	2 856	
<u>简要记录(英法西)</u>					28 266
薪给					
翻译	14	7	162	15 876	
审校	3	7	182	3 822	
打字	18	7	68	8 568	
<u>复制和分发</u>					14 036
<u>会议工作人员</u>					2 688
会议专员	1	7	76	532	
其他会议工作人员	7	7	44	2 156	
<u>总计:</u>					<u>179 064</u>

a 包括生活费。

d 没有开列阿拉伯文和中文的翻译和口译的估计数字，因为目前不知道翻译和口译成该两种语文的工作的确实数量。

二. 防止歧视及保护少数小组委员会的年会从三个星期
延长为四个星期(一九八〇年和一九八一年)

	<u>工作人员 人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率 (美元)</u>	<u>费用 (美元)</u>	<u>费用共计 (美元)</u>
<u>口译(英法俄西)</u>					
薪给 ^a					17 304
<u>会前文件(英法俄西)</u> 375页	12	7	206		
薪给					94 712
翻译	45	7	162	51 030	
审校	15	7	182	19 110	
打字—非当地征聘	52	7	68	24 752	
<u>会期文件(英法俄西)</u> 125页					31 948
薪给					
翻译	15	7	162	17 010	
审校	5	7	182	6 370	
打字—非当地征聘	10	7	68	8 568	
<u>会后文件(英法俄西)</u> 25页					6 580
薪给					
翻译	3	7	162	3 402	
审校	1	7	182	1 274	
打字—非当地征聘	4	7	68	1 904	
<u>主要记录(英法俄西)</u>					36 932
薪给					
翻译	18	7	162	20 412	
审校	4	7	182	5 096	
打字	24	7	68	11 424	
<u>制和分发</u>					
<u>议工作人员</u>					14 500
会议专员					2 996
其他会议工作人员	1	7	76	532	
	8	7	44	2 464	
			总计		204 972

包括生活费。

(f) 1979/43号决议

关于《经济、社会、文化权利国际公约》执行情况
的会期工作组的会议（一九八〇年和一九八一年）

	<u>工作人员</u> <u>人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> <u>(美元)</u>	<u>费用</u> <u>(美元)</u>	<u>费用共计</u> <u>(美元)</u>
<u>口译（中英法俄西）</u>					\$ 59 328
薪给 ^a	16	14	\$189	\$ 42 336	
旅费				16 992	
<u>会前文件（1, 250页）（中英法俄西）</u>					240 976
薪给					
翻译	20	35	155	100 500	
审校	8	35	164	45 920	
打字—非当地征聘	20	35	48	33 600	
当地征聘	2	33	30	1 980	
旅费				50 976	
<u>会期文件（100页）（中英法俄西）</u>					32 280
薪给					
翻译	8	14	155	17 360	
审校	4	14	164	184	
打字—非当地征聘	8	14	48	5 376	
当地征聘	1	12	30	360	
<u>会后文件（100页）（中英法俄西）</u>					32 280
薪给					
翻译	8	14	155	17 360	
审校	4	14	164	9 184	
打字—非当地征聘	8	14	48	5 376	
当地征聘	1	12	30	360	
<u>简要记录（英法西）</u>					47 492
薪给					
翻译	14	14	155	30 380	
审校	3	14	164	6 088	
打字—非当地征聘	12	14	48	8 064	
当地征聘	6	12	30	2 160	
复制和印发				27 540	27 540
其他会议工作人员	1	12	30	360	720
会议专员	1	12	30	360	
文件事务员					
					<u>\$440 616</u>

a 包括生活费。

(g) 1979/30号决定

关于现有的不正义的国际经济秩序对发展中国家
经济的影响的讨论会(一九八〇年)

	工作人员 人数	日数	每日费率 (美元)	费用 (美元)	费用共计 (美元)
工译(中英法俄西)					
薪给 ^a	16	14	206	46,144	46,144
前期文件(中英法俄西)					
100页					
薪给					
翻译	16	7	162	18,144	
审校	6	7	182	7,644	
打字	13	7	68	8,568	
后期文件(中英法俄西)					34,356
150页					
薪给					
翻译	24	7	162	27,216	
审校	8	7	182	10,192	
打字	27	7	68	12,852	
后文件(中英法俄西)					50,260
100页					
薪给					
翻译	16	7	162	18,144	
审校	6	7	182	7,644	
打字	18	7	68	8,568	
制和分发					34,356
他会议工作人员					8,932
2名会议室服务员					
1名音响技术员					
1名录音员					
2名清洁员	4	14	44	2,464	
	2	14	24	672	
总计:					<u>3,136</u>
包括生活费。					<u>177,184</u>

(h) 1979/32号决定

一. 智利境内人权情况特别报告员在日内瓦的会议(一九八〇年)

	<u>工作人员</u> <u>人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> <u>(美元)</u>	<u>费用</u> <u>(美元)</u>	<u>费用共计</u> <u>(美元)</u>
<u>口译(英法西)</u>					
薪给 ^a	6	14	206	17,304	17,304
<u>会前文件(英法西)</u>					
<u>500页</u>					
薪给					
翻译	40	7	162	45,360	
审校	14	7	162	17,836	
打字	50	7	68	23,800	
					86,996
<u>会期文件(英法西)</u>					
<u>50页</u>					
薪给					
翻译	4	7	162	4,536	
审校	1	7	162	1,274	
打字	5	7	68	2,330	
					8,190
<u>会后文件(英法俄西)</u>					
<u>200页</u>					
薪给					
翻译	24	7	162	27,216	
审校	8	7	162	10,192	
打字	28	7	68	13,328	
					50,736
复制和分发					4,488
其他会议工作人员					
1名会议室服务员					
1名音响技术员					
1名录音员	3	14	44	1,848	
1名清洁员	1	14	24	336	
					<u>2,184</u>
总计:					<u>169,898</u>

a 包括生活费。

二. 研究智利境内失踪人士下落问题的专家

在日内瓦的会议 (一九八〇年)

	<u>工作人员</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u>	<u>费用</u>	<u>费用共计</u>
	<u>人数</u>		<u>(美元)</u>	<u>(美元)</u>	<u>(美元)</u>
<u>口译 (英法西)</u>					
薪给 ^a	9	14	206	25,956	25,956
<u>会前文件 (英法西)</u>					
500页					
薪给					
翻译	40	7	162	45,360	
审校	14	7	182	17,836	
打字	50	7	68	23,800	
					86,996
<u>会期文件 (英法西)</u>					
50页					
薪给					
翻译	4	7	162	4,536	
审校	1	7	182	1,274	
打字	5	7	68	2,380	
					8,190
<u>会后文件 (英法俄西)</u>					
200页					
薪给					
翻译	24	7	162	27,216	
审校	8	7	182	10,192	
打字	28	7	68	13,328	
					50,736
复制和分发					
其他会议工作人员					
1名会议室服务员					
1名音响技术员					
1名录音员	3	14	44	1,848	
1名清洁员	1	14	24	336	
					2,184
总计:					<u>179,232</u>

a 包括生活费。

(i) 1979/34号决定

一. 南部非洲问题特设专家工作组在日内瓦的会议(一九八〇年)

	<u>工作人员</u> <u>人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> <u>(美元)</u>	<u>费用</u> <u>(美元)</u>	<u>费用共计</u> <u>(美元)</u>
<u>口译(英法西)</u>					
薪给 ^a	9	14	206	25,956	25,956
<u>会前文件(英法西)</u>					
<u>300页</u>					
薪给					
翻译	24	7	162	27,126	
审校	8	7	182	10,192	
打字	30	7	68	14,280	
					51,688
<u>会期文件(英法西)</u>					
<u>50页</u>					
薪给					
翻译	4	7	162	4,536	
审校	1	7	182	1,274	
打字	5	7	68	2,380	
					8,190
<u>会后文件(英法俄西)</u>					
<u>300页</u>					
薪给					
翻译	36	7	162	40,824	
审校	12	7	182	15,288	
打字	42	7	68	19,992	
					76,104
复制和分发					7,612
其他会议工作人员					
1名会议室服务员					
1名音响技术员					
1名录音员	3	14	44	1,848	
1名清洁员	1	14	24	336	
					<u>2,184</u>
总计:					<u>171,734</u>

a 包括生活费。

二. 南部非洲问题特设专家工作组在日内瓦的会议 (一九八一年)

	<u>工作人员</u> <u>人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率</u> (美元)	<u>费用</u> (美元)	<u>费用共计</u> (美元)
<u>口译 (英法西)</u>					
薪给 ^a	9	14	206	25,956	25,956
<u>会前文件 (英法西)</u>					
450页					
薪给					
翻译	36	7	162	40,824	
审校	12	7	182	15,288	
打字	45	7	68	21,420	
					77,532
<u>会期文件 (英法西)</u>					
50页					
薪给					
翻译	4	7	162	4,536	
审校	1	7	182	1,274	
打字	5	7	68	2,380	8,190
<u>会后文件 (英法俄西)</u>					
450页					
薪给					
翻译	56	7	162	63,504	
审校	19	7	182	24,206	
打字	65	7	68	30,940	
复制和分发					118,650
其他会议工作人员					
1名会议室服务员					
1名音响技术员					
1名录音员	3	14	44	1,848	
1名清洁员	1	14	24	336	10,868
总计:					<u>2,184</u>
					<u>243,380</u>

a 包括生活费。

(j) 1979/40号决定

设立人权委员会一个工作组负责审查按照经济及社会理事会第1503(XLVIII)号决议发交委员会处理的情况和委员会决定继续注意的情况(一九八〇年)

	<u>工作人员 人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日费率 (美元)</u>	<u>费用 (美元)</u>	<u>费用共计 (美元)</u>
<u>口译(英法西)</u>					12,978
薪给 ^a	9	7	206	12,978	
<u>文件</u>					
薪给					4,494
翻译	2	7	162	2,268	
审校	1	7	182	1,274	
打字	2	7	68	952	
复制和分发					264
其他会议工作人员					308
音响工程师	1	7	44	308	
总计:					<u>18,044</u>

^a 包括生活费。